

505352-2026 - Mededinging

Duitsland – Diensten door architectenbureaus voor gebouwen – Ww. Neugraben, Neubau einer Pumpenhalle; Dienstleistungsauftrag (Planungsleistungen); Leistungsbild Gebäude und Innenräume (IW-25/01)

OJ S 139/2026 22/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Hamburger Wasserwerke GmbH

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Activiteit van de aanbestedende instantie: Watergerelateerde activiteiten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ww. Neugraben, Neubau einer Pumpenhalle; Dienstleistungsauftrag

(Planungsleistungen); Leistungsbild Gebäude und Innenräume (IW-25/01)

Beschrijving: Ww. Neugraben, Neubau einer Pumpenhalle; Dienstleistungsauftrag

(Planungsleistungen); Leistungsbild Gebäude und Innenräume (IW-25/01)

Identificatiecode van de procedure: 5c58fc77-8926-4558-8f1c-8177d5c1c305

Interne identificatiecode: OV 104/26

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 71221000 Diensten door architectenbureaus voor gebouwen

Aanvullende classificatie (cpv): 71240000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning

2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Hamburg

Postcode: 21149

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Corruptie: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB

Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Deelname aan een criminele organisatie: wie zuvor
Witwassen van geld of financiering van terrorisme: wie zuvor
Fraude: wie zuvor
Kinderarbeid en andere vormen van mensenhandel: wie zuvor
Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van socialezekerheidsbijdragen: wie zuvor
Niet-nakoming van de verplichting tot betaling van belastingen: wie zuvor
Terroristische misdrijven of strafbare feiten in verband met terroristische activiteiten: wie zuvor

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Ww. Neugraben, Neubau einer Pumpenhalle; Dienstleistungsauftrag (Planungsleistungen); Leistungsbild Gebäude und Innenräume (IW-25/01)
Beschrijving: Die Hamburger Wasserwerke GmbH beabsichtigt den Neubau einer Pumpenhalle am Standort in Neugraben nach dem aktuellen Stand der Technik zu realisieren. Dabei übernehmen die Hamburger Wasserwerke GmbH die Planung der Bautechnik bis einschließlich LPH 4, der Anlagentechnik (Maschinentechnik), der EMSR-Technik sowie des erdverlegten Rohrleitungsbaus. Mit dieser Ausschreibung soll die Objektplanung der Pumpenhalle technisch und wirtschaftlich gemäß den aktuell gültigen Standards auf Basis der HOAI-Leistungsphasen 5 - 6 und 8 - 9 extern vergeben werden.
Interne identificatiecode: LOT-0000

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten
Belangrijkste classificatie (cpv): 71221000 Diensten door architectenbureaus voor gebouwen
Aanvullende classificatie (cpv): 71240000 Dienstverlening op het gebied van architectuur, bouwkunde en planning

Opties:

Beschrijving van de opties: - 1. Abrufschritt LPH 5: Ausführungsplanung LPH 6: Vorbereitung der Vergabe LPH 7: Mitwirkung bei der Vergabe (nur Teilleistungen) - Optional sollen zu einem späteren Zeitpunkt, nach erfolgter Vergabe folgende Leistungsphasen/-umfang beauftragt werden: 2. Abrufschritt (Option) LPH 8: Objektüberwachung (Bauüberwachung) und Dokumentation LPH 9: Objektbetreuung

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Hamburg
Postcode: 21149
Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)
Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/06/2027
Einddatum van de duur: 29/06/2035

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 1

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging, Aanbestedingsstuk

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectie criterium: - Erklärung, dass in den letzten fünf Geschäftsjahren Leistungen wurden, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Erläuternde Angaben einschließlich Kopie einer Referenzbescheinigung (Bestätigung durch den Auftraggeber, dass die Leistungen auftragsgemäß erbracht wurden) in gesonderter Anlage. Es können auch mehr als drei Referenzen angegeben werden, diese sind dann auf gesonderter Anlage anzugeben. Für die eingereichten Referenzen sind die Angaben gemäß dem folgenden Referenzformblatt erforderlich. - Einreichung der Referenzen gemäß beiliegendem Referenzformblatt (Referenz-Nr., Projektbezeichnung, Bauvolumen gesamt, Honorar /Auftragswert eigene Leistungen, Zeitraum Leistungserbringung von/bis Monat/Jahr, Auftraggeber, Referenzschreiben, Kurze Beschreibung der erbrachten Leistungen, Angaben zu Leistungsinhalten Leistungen LPH 1-8. LPH 5 Ausführungsplanung, LPH 8 Objektüberwachung, Gebäude mit technischer Nutzung, Gebäude mit Büro-/Verwaltungsanteil) - Mind. 3 Referenzen über Planungsleistungen in den letzten 5 Jahren: a. davon mind. 2 Gebäude mit technischer Nutzung b. inkl. Ausführungsplanung (LPH 5) und Objektüberwachung (LPH 8) c. Honorar mind. 250T€ (ohne Berücksichtigung von Nachunternehmerleistungen)

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectie criterium: - Eigenerklärung Sprache, , dass die im Angebotsverfahren benannte bearbeitende Person sowie alle Teilprojektleitungen über Deutschkenntnisse mindestens auf dem Sprachniveau C2 gemäß GER oder über Deutsch als Muttersprache verfügen.

Criterium: Technici of technische instanties om het werk uit te voeren

Beschrijving van het selectie criterium: - Unterlagen zur Projektleitung und Stellvertretung; zur Bewertung der Projektleitung sind folgende Angaben und Unterlagen als Anlage einzureichen: Lebenslauf der PL und Stvt. - darzustellen auf einer DIN A4 Seite: - abgeschlossene Ausbildung - Beruflicher Werdegang - Haupttätigkeitsfelder - sonstige relevante Qualifikationen (z. B. Zertifikate und fachliche Nachweise in der Trinkwasserversorgung) - relevante abgeschlossene Projekte - Berufserfahrung im Ingenieurbau mit vergleichbarem Aufgabenspektrum, Angabe der Jahre - Projektleitung bzw. stellvertretende Projektleitung; Objektplanung für Projekte mit einem Bauvolumen der KG 300 > 1 Mio. EUR seit 2021

Criterium: Gemiddeld jaarlijks personeelsbestand

Beschrijving van het selectie criterium: - Anzahl der aktuellen eigenen technischen Mitarbeitenden (Architekten/Ingenieure, Techniker, Technischen Zeichner), bewertet wird die über die Mindestanforderung hinausgehende Anzahl technischer Mitarbeitender - Anzahl der aktuellen eigenen Architekten und Ingenieure des Bietenden mit mindestens 5 Jahren einschlägiger Berufserfahrung, bewertet wird die über die Mindestanforderung hinausgehende Anzahl eigener Architekten und Ingenieure - Anzahl der aktuellen eigenen Mitarbeitenden: a.

Mind. 4 technische Mitarbeitende (Architekten/Ingenieure, Techniker, Techn. Zeichner) b.
Mind. 3 Architekten oder Ingenieure mit mindestens 5 Jahren einschlägiger Berufserfahrung

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectiecriteria: - Angaben zur Berufshaftpflichtversicherung, dass im Auftragsfall eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 1,5 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 1,0 Mio. EUR abschließen werde(n). Eine entsprechende Zusicherung der Versicherung bzw. ein entsprechender Versicherungsnachweis ist als Anlage beigefügt.

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriteria: - Angaben zur Zustimmung, ob im Rahmen der Planung die modellbasierte Mengen- und Kostenermittlung, gemäß Steckbrief Anwendungsfall 100 der AiA angewendet wird. - sofern zutreffend: Ggf. Erklärungen Bietergemeinschaft, Unterauftragnehmer oder andere Unternehmen (Eignungsleihe) - Eigenerklärung Tariftreue - Eigenerklärung EU-Sanktionen - Einseitige Vertraulichkeitserklärung

Criterium: Gemiddelde jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriteria: - Erklärung zum gemittelten Umsatz vergleichbarer Dienstleistungen / Planungsleistungen der letzten 3 Jahre (2023-2025); mind. 200T€ gemittelter jährlicher Umsatz durch vergleichbare Dienstleistungen / Planungsleistungen über die letzten 3 Jahre

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: Angaben zur Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriteria: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Berufserfahrung Projektleitung

Beschrijving: Einschlägige Berufserfahrung im Ingenieurbau mit vergleichbarem Aufgabenspektrum, bewertet wird die über die Mindestanforderung hinausgehende

Berufserfahrung: - Mindestanforderung: 5 Jahre Berufserfahrung - ab 5 Jahre Berufserfahrung = 5 Punkte - Für jedes weitere Jahr Berufserfahrung je 2 Punkt - Volle Punktzahl ab 10 Jahren Berufserfahrung = 15 Punkte

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 15

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Projektleitung Objektplanung

Beschrijving: Projektleitung Objektplanung für Projekte mit einem Bauvolumen der KG 300 von > 1 Mio. EUR seit 2021 - Mindestanforderung: 1 Referenz - 1 Referenz = 1 Punkte - 2

Referenzen = 5 Punkte - 3 Referenzen = 10 Punkte

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 10

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Berufserfahrung Stellvertretende Projektleitung

Beschrijving: Einschlägige Berufserfahrung im Ingenieurbau mit vergleichbarem Aufgabenspektrum, bewertet wird die über die Mindestanforderung hinausgehende

Berufserfahrung: - Mindestanforderung: 5 Jahre Berufserfahrung - ab 5 Jahre Berufserfahrung = 0 Punkte - Für jedes weitere Jahr Berufserfahrung je 1 Punkt - Volle Punktzahl ab 10 Jahren Berufserfahrung = 5 Punkte

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 5

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Stellvertretende Projektleitung Objektplanung

Beschrijving: Projektleitung Objektplanung für Projekte mit einem Bauvolumen der KG 300 von > 1 Mio. EUR seit 2021 - Mindestanforderung: 1 Referenz - 1 Referenz = 1 Punkte - 2

Referenzen = 3 Punkte - 3 Referenzen = 5 Punkte

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 5

Criterium:

Type: Kwaliteit

Naam: Zustimmung zum BIM Anwendungsfall 100

Beschrijving: Bieter stimmt zu im Rahmen der Planung die modellbasierte Mengen- und Kostenermittlung, gemäß Steckbrief Anwendungsfall 100 der AiA anzuwenden. - Zustimmung: 5 Punkte - Keine Zustimmung: 0 Punkte (jedoch kein Ausschluss)

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 5

Criterium:

Type: Prijs

Naam: Preis

Beschrijving: Wertung erfolgt nach Formel [x Punkte] = $(1 - (\text{Angebot } x - \text{tiefstes Angebot}) / \text{tiefstes Angebot}) \cdot 60$ Punkte

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 60

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f6fb87a48-1b92aa5e2ba58c35

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 63 Dagen

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 51 SektVO nach eigenem Ermessen vor.

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Aanvullende informatie: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: siehe Vergabeunterlagen

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Financiële regeling: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Technieken**Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informatie over de termijnen voor beroep: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Hamburger Wasserwerke GmbH

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organisaties**8.1. ORG-7001**

Officiële naam: Hamburger Wasserwerke GmbH

Registratienummer: DE118509750

Postadres: Billhorner Deich 2

Stad: Hamburg

Postcode: 20539

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Telefoon: 0 0 0

Internetadres: <https://www.hamburgwasser.de>

Kopersprofiel: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

8.1. ORG-7004

Officiële naam: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registratienummer: 02000000-KBSW000001-97

Postadres: Neuenfelder Str. 19

Stad: Hamburg

Postcode: 21109

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefoon: +49 40 42840-3230

Internetadres: <https://www.hamburg.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-7005

Officiële naam: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Registratienummer: DE118509750

Postadres: Billhorner Deich 2

Stad: Hamburg

Postcode: 20539

Onderverdeling land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Duitsland

E-mail: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Internetadres: <https://www.hamburg.de>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-7006

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 6a0194d5-70d9-42fb-93f2-1fe118a78d56 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 21/07/2026 08:38:19 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 505352-2026

Nummer uitgave PB S: 139/2026

Datum van bekendmaking: 22/07/2026